في قول المص دماغ بيهده پخت وخيال باطل بست
ومن بيّنه هناك بقوله المصراع المذكور في شانه ويقال
ما قاله بل مجموع هذا القول اعني هرزه كفتن آغاز لفظ كرد
مقدر وسنت بالضم والتشديد اي سيرة جاهلانست
كه چون بدليل فرو مانند ولم يقدروا على اتيان الدليل
سلسلهٔ خصومت بجنبانند اي يحركونها چون اي مثل
آزر بالمد وتقديم الزاء المعجمة على المهملة اسم لابي ابراهيم
النبي عليه السلام بت تراش وصف تركيبي صفة لقوله
آزر يعني همچون آزر صنم تراش كه بحجت با پسر اي ابراهيم
عم بر نيامد ولم يغلب عليه بجنك برخاست قام الى الحرب
كه قال الله تع لئن لم تنته لارجمنك اول الاية قال اراغب
انت عن الهتي يا ابراهيم لئن لم تنته لارجمنك واهجرني مليا
اي قال ازر لابراهيم عم حين نهاه عن عبادة الاصنام
اراغب انت الاية قابل لطفه بالغلظة وصدر كلامه بالهمزة
لانكار نفس الرغبة ثم هدده بقوله لئن لم تنته عن مقالك
فيها او الرغبة عنها لارجمنك اي بلساني يعني الشتم
والذم او بالحجارة حتى تموت او تفر مني دشنام داد
سقطش كفتم قد مر معناهما كريبانم دريد زنخدانش
كرفتم اذ جزاء سيئة سيئة مثلها قطعه او در من
ومن در وفتاده بالمواخذة خلق ازبي بفتح الباء الفارسي
مادوان وخندان صفتان مشبهتان اي دونده وخنده
كننده للروية والتعجب انكشت مبتداء وكسر التاء للاضافة
تعجب وكذا كسر الباء جهاني اي الخلق والياء للنسبة
آز كفت وشنيد ما بدندان خبر المبتداء اي الخلق
يتعجبون من كلماتنا ويضعون اصابعهم في اسنانهم
استعجابا واستغرابا القصه مرافعة مفعول مقدم
بر ديم ومصدر مضاف الى مفعوله وهو اين سخن يعني

ان

ان الغني افضل ام الفقير پيش قاضي برديم ليحكم بيننا
بالعدل وبحكومت قاضي عدل راضي شديم تا حاكم
مسلمانان مصلحتي بجويد وبجتهد ودر ميان توانكران
ودرويشان فرقي بكويد بترجيح احدهما قاضي چون
هيئة ما بديد بكسر الباء الصلة ومنطق مصدر ميمي
بمعنى النطق يراد به هنا حاصله اي كلام ما بشنيد
فان القاضي استماع كلام الخصمين سر بجيب تفكر
فرو برد لان المبحث محل تامل وبعد از تامل بسيار
سر بر آورد اي رفع راسه للجواب وكفت مخاطبا
الي اي انكه توانكران را ثنا كفتي ومدحتهم وبر درويشان
جفا روا داشتي وقدحتهم بدانكه هر جا كه كلست
خارست وكذا بين الفقراء صابر وجزيع وبا خمر
خمارست وبر سر كنج مارست وآنجا كه در بالضم و
التشديد قد مر بيانه قريبا وكسر الراء للاضافة شهوار ست
قال صاحب بحر الغرايب انجونك بغايت ايرسي وايوسي
كمال اصفهاني بيت كفتا چو تو خزينهٔ زر وكهر نه
من نيز بحر لولوي شهوار نيستم ومن قال في شرحه
هو الدر الصافي الثمين كذا في بحر الغرايب فقد افترى
نهنك قد مر بيانه في الحكاية التي اولها مشت زني را
في قول المص غواص كر انديشه كند كام نهنك ومن
اهمل هناك مع كونه موضع البيان شرح هنا كانه
وقع هذا اللفظ اولا وقصر في بيانه فارجع البصر
الى ما ذكرناه هناك مردم خورست قافية لقوله
شهوار لذت عيش دينار مبتداء لدغه بسكون الدال
المهملة وفتح الغين المعجمة بمعنى كزيدن اجل در پس است
المجموع خبره ونعم بكسر النون جمع نعمة بهشت را ديوار
مكاره جمع مكروه در پيش بالباء الفارسي فيهما كما قال عم

Copyright © King Saud University

Created with PDFsharp 1.2.1269-g (www.pdfsharp.com)